

CALVIÀ CONTARÀ CON UNA NUEVA ESCUELA DE ADULTOS (CEPA)

PÀGINA 16

*Entrevistes a Pep
Rosselló i El Mono
de Jade*

PÀGINES 10 I 18

*Compromiso con las
camareras de piso*

PÀGINA 7



AJUNTAMENT

C/ de Julià Bujosa Sans,
Batle, 1
Centraleta: 971 13 91 00
Quèjese más: 900 690 690
calvia@calvia.com
queixa@calvia.com

CENTRE MUNICIPAL DE SERVEIS

Antiga estació intermodal
d'autobusos (Palmanova)
Centraleta: 971 13 91 39
Oficina municipal de tributs:
971699905 i 971699906
Servei d'atenció a la
comunitat internacional:
971 139 184/85

IFOC

C/ Diego Salvà Lezaún, 2
Telèfon: 971 13 46 13
info@ifoc.es
ifoc.es

Calvià!

IMEB

C/ de Julià Bujosa Sans,
Batle, 1
Telèfon: 971 13 91 39
imeb@calvia.com

CUC

C/ Ginesta, 7 (Bendinat)
Telèfon: 971 40 20 68
cuc@calvia.com
cucalvia.com

CALVIÀ 2000

C/ Illes Balears, 25
Telèfon: 971 69 92 00
Urgències: 971 69 01 16
Recollida de trastos:
971 69 92 02
calvia2000.es

ES GENERADOR

C/ Voranova, 8 (Son
Caliu)
Telèfon: 971 68 30 00
generador@calvia.com

LLAR DE CALVIÀ

Pl. Nova, 1 (Calvià Vila)
Telèfon: 971 67 03 03
llardecalvia.es

PAC SANTA PONÇA

C/ Riu Sil, 25
Telèfons:
971 69 35 02
971 69 46 54
971 69 46 97
Emergències: 061

BENESTAR SOCIAL

C/ Julià Bujosa Sans, Batle, 1
Telèfon: 971 13 91 73

ESCOLA DE MÚSICA

Pl. Església s/n (Calvià Vila)
Telèfon: 971 67 00 00
aperejosepcanyellas.com

SOS ANIMAL

Telèfon: 670 02 29 63
Urgències: 622 645 896/
971 60 64 67
info@sos-animal-mallorca.org

RÀDIO TAXI

Telèfons:
971 13 47 00
971 68 09 70
radiotaxicalvia.es

TRANSABÚS

Telèfon: 971 29 64 17
transabus.com

Calvià! és una publicació gratuïta. / Edita: Ajuntament de Calvià.

Suggeriments i propostes: comunicaciocalvia@calvia.com / Dipòsit legal: PM 83-2006 /

Tirada: 32.000 exemplars

FEIM LA REVISTA

Edita

Ajuntament de Calvià
calvia@calvia.com

Direcció

Departament de Comunicació
comunicaciocalvia@calvia.com

Maquetació

Marina Caubet Pujol
marinacaubet@gmail.com

Impressió

Producciones MIC S.L.

L'ACTUALITAT DIÀRIA DEL
NOSTRE MUNICIPI TAMBÉ A:

www.calvia.com

Facebook: Ajuntament de Calvià

Twitter: @_Calvia

Instagram: @visitcalvia

Facebook: Ràdio Calvià FM



*Cada primer dimecres de mes. Podeu enviar preguntes a
radio@calvia.com o al Facebook Ràdio Calvià FM.

EQUIP DE GOVERN

Alfonso Rodríguez Badal

Batle
alfonso.rodriguezbadal@calvia.com

Andreu Serra Martínez

Tinent de batle de Serveis
Generals i Seguretat
Regidor de zona de Calvià
Vila i Es Capdellà
aserra@calvia.com ó 696.991.029

Antonio García Moles

Tinent de batle de Turisme,
Comerç i Urbanisme
Regidor de zona de El Toro
agarciam@calvia.com
ó 600.589.706

Nati Francés Garate

Tinent de batle de
Cohesió Social i Igualtat
Regidora de zona de
Santa Ponça i Galatzó
nfrances@calvia.com
ó 673.656.651

M. Carmen Iglesias

Tinent de batle
d'Economia, Ocupació
i Innovació
Regidora de zona de
Nova Santa Ponça i
Costa de la Calma
mciglesias@calvia.com
ó 673.656.868

Eva Serra Félix

Tinent de batle d'Esports i
Comunitat Internacional
Regidora de zona de
Cas Català, Illetes,
Costa d'en Blanes
emserra@calvia.com ó
673.656.930

Juan Cuadros Martínez

Tinent de batle de Mobilitat,
Vies, Obres i Manteniment
Regidor de zona de
Peguera i Cala Fornells
jcuadros@calvia.com ó
615.561.331

Fernando Alcaraz

Tinent de batle de Participació
Ciutadana i Joventut
falcaraz@calvia.com ó
673.657.083

Mayte Albertí Casellas

Tinent de batle de Benestar
Social i Gent Gran
Regidora de zona de
Portals Nous i Bendinat
malberti@calvia.com
ó 699.056.958

Alfonso Molina Jiménez

Regidor de Manteniment
Regidor de zona de Magaluf,
Torrenova, Sol de Mallorca,
Cala Vinyes i Son Ferrer
amolina@calvia.com
ó 606.116.369

Paquita Muñoz Alcaraz

Regidora de Comerç,
i Medi Ambient
Regidora de zona de
Palmanova i Son Caliu
fmunoz@calvia.com
ó 673.657.031

OPOSICIÓ

José Manuel Ruiz Rivero

Portaveu del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
ó 971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Raquel Sánchez Collado

Regidora del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Cristina Tugores Carbonell

Regidora del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Bartolomé Bonafé Ramis

Regidor del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Enrique Ortega Agüera

Regidor del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Daniel D. Perpiñá Torres

Regidor del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Rosa García Perelló

Regidora del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Juan Feliu Roman

Regidor del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Antonio Alarcón Alarcón

Regidor del PP
ppcalvia.correo@gmail.com
971.13.91.00 (Ext. 1610)
971.67.06.10 (Seu PP)

Alfonso Rodríguez Sánchez

Portaveu d'EOC
esquerraoberta@calvia.com
ó 618.386.208

Rafel Sedano Porcel

Regidor d'EOC
rafelsedano@gmail.com
ó 689.765.230

Carles Tarancón Nieto

Regidor del Grup Mixt
ctarancon@calvia.com
ó 636.152.988

Nacho González de la Madrid

Regidor del Grup Mixt
jgonzalez@calvia.com

Isabel Manresa Pérez

Regidora no adscrita
imanresa@calvia.com
ó 634.510.315

[TEATRE 'I MITJA HORETA MÉS']

'BOOM BOOM BOOM'

Li diuen el concert del segle. Els artistes més importants del nostre temps s'han reunit per a una ocasió única. Premi Ciutat de Manacor de Teatre Jaume Vidal i Alcover 2015. L'entrada són 8 euros (joves i grups de 8 persones, 6 euros)

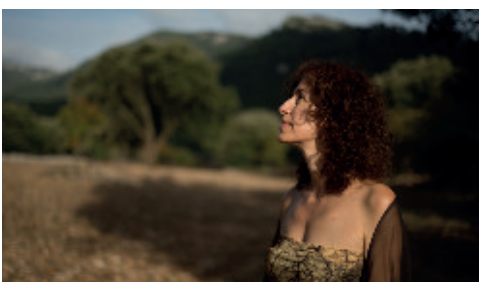
30/06 A LES 20 H
SA SOCIETAT

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[MÚSICA]

'EL CALOR DE LA VIDA'

Nou disc d'Arantxa Andreu, un treball ple de suggeriments i delicadesa. Amb Isaac Vega, Pablo Di Salvo i José Llorach.



7/07 A LES 21.30 H
CAN VERGER

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[DANSA]

FINAL DE LA IX MALLORCA INTERNATIONAL DANCE SEMINAR 2017

Dues setmanes de màster classes i entrenament intensiu que culminen en aquesta final. Amb: Pasodos Dance Company.

15/07 A LES 19.30 H
CASAL DE PEGUERA

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[MÚSICA]

CORAL CALVIÀ

22/07 I 23/07

AUDITORI DE PEGUERA

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[TEATRE]

'DOBLE JOC DE TRES'

Des de la novel·la de Lluís Maicas, el grup L'Atelier des Arts proposa un muntatge literari, teatral i musical amb el qual dona a conèixer la història d'un doble joc eròtic i amorós en una parella i les seves conseqüències, que aboquen els protagonistes a la més radical reflexió sobre l'amor i la mort (Eros i Tàntos).

29/07 A LES 21.30 H
CAN VERGER

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[EXPOSICIÓ]

'CALVIÀ AHIR'

Exposició de fotografies de Joan Llompart 'Torrelló', una mostra d'imatges que han il·lustrat notícies de premsa referides al nostre municipi des dels anys 60. Les fotografies que es mostren en aquesta exposició fan part del primer volum d'una col·lecció dedicada a la fotografia de premsa a Calvià.

25/07 A LES 19.30 H (INAUGURACIÓ)
SALA D'EXPOSICIONS DE L'AJUNTAMENT

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[CIÈNCIA]

ELS PERSEIDS

Els Perseids són una pluja de meteors provocada per la cua de pols còsmica que el cometa Swift-Tuttle deixa anar al seu pas.

12/08 A LES 21 H
FINCA PÚBLICA GALATZÓ

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[TEATRE]

'EL FRANCÈS DE S'ESCLOP'

A començaments del segle XIX, un jove científic anomenat François Arago s'instal·la al cim de s'Esclop. Què pretén? La seva missió és dur a terme tota una sèrie de càlculs per a determinar la mida exacta del metre, destinat a convertir-se en la mesura universal. Josep Mercadal encarna el famós científic francès, que recorda les aventures de la seva joventut.

19/08 A LES 21 H
CASES DE GALATZÓ

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

[TEATRE]

'FUITA I MARTIRI DE SANT ANDREU MILÀ'

Andreu Milà, juntament amb dues persones més, han comés un crim i fugen dins d'un cotxe a tota velocitat. Duen segrestada la filla de la dona assassinada. A un revolt del camí cauen per un barranc. Així comença l'obra del guardonat novel·lista Miquel Àngel Riera.



29/07 A LES 21 H
FINCA PÚBLICA GALATZÓ

[+info: cultura@calvia.com](mailto:info:cultura@calvia.com)

MÉS ACTIVITATS AL FULLET IMPRÈS DEL
DEPARTAMENT DE CULTURA, I A LES
PÀGINES DE FACEBOOK DE CULTURA,
JOVENTUT I BIBLIOTEQUES



L'EDUCACIÓ PÚBLICA DE CALVIÀ TREBALLA PER LA IGUALTAT DE GÈNERE

La coeducació és un terme que tenen molt clar els centres educatius de Calvià. Intentarem fer un resum de totes les activitats i iniciatives que s'han posat en marxa: des de les mateixes tutories en petit grup, fins a actes que han aglutinat tota la comunitat educativa.

Per començar, docents del nostre municipi han rebut formació per part de l'Institut Balear de la Dona com a agents de la coeducació. A més, els tres instituts i centres d'infantil i primària han gaudit de tallers per a l'alumnat i per a les seves famílies que ofereix l'Ajuntament sobre coresponsabilitat, juguetes no sexistes, igualtat d'oportunitats i tracte, educació afectivosexual, noves masculinitats... Els actes en record de cada dona assassinada, anomenant-les d'una en una, rebutjant la violència i desitjant-ne la fi; la invitació a debat a les aules a través de vídeos, relats, imatges, notícies...; la visibilització de les dones al llarg de la història a l'astronomia, la música, la informàtica, les matemàtiques, les ciències, les lletres, etc; perquè siguin referent de les al·lotes d'avui; els concursos de microrelats que creen històries amb una lliçó que remou consciències; teatre, poesia, cinema, música, fotografia... les arts com a eina per transmetre que els i les joves estan disposats a lluitar per aconseguir eradicar la violència cap

a les dones i demostrar que ells sí creuen en la necessitat de la igualtat de gènere. Sorpren el nivell de reflexió entre les persones protagonistes de fòrums, programes de ràdio, audiovisuals, manifestos i d'altres, en què el jovent calviàner domina conceptes com micromasclismes, feminisme, mite de l'amor romàntic, masculinitat, discriminació o sexisme.

*Només la feina conjunta i
coordinada de la comunitat
educativa donarà els fruits*

Només la feina conjunta i coordinada de la comunitat educativa donarà els fruits. I així, amb el suport de l'Ajuntament, el 25 de novembre, els tres instituts alhora varen interrompre les classes per dir prou a través dels seus homenatges i amb la projecció del vídeo 'I tú, què pots fer?', en el qual

la ciutadania explica com aconseguir, amb petites accions quotidianes, acabar amb la violència envers les dones.

L'alumnat de Calvià s'ha de sentir agraït amb el professorat que treballa el currículum ocult i l'omès, que ensenya tot el que no apareix als llibres però que és tan convenient i necessari d'aprendre. Com deia Elena Simón, experta en coeducació: «L'escola pot ser laboratori d'igualtat, però també gresol de desigualtats; espai adequat per a la coresponsabilitat, però també per a l'exclusió o l'abús; pista d'innovació relacional, però també estadi de competitivitat destructiva».



MÓJATE POR LA ESCLEROSIS MÚLTIPLE

Mójate por la esclerosis Múltiple pretende que un día al año podamos realizar un pequeño gesto, como es mojarse, para mostrar la solidaridad hacia las personas que padecen esta enfermedad del sistema nervioso central, que interfiere en la capacidad del cerebro y la médula para controlar funciones como ver, caminar, hablar, etc. Sus causas son desconocidas y aún no se puede prevenir ni curar. No obstante, no es mortal y se están consiguiendo grandes progresos. Te animamos a pasar una mañana en la piscina municipal de Magaluf para recaudar fondos destinados a mejorar los servicios que se prestan desde las entidades. Durante la actividad y de manera simbólica se contabilizan los metros solidarios que nades y se te entrega un diploma que acredita tu participación. También puedes colaborar económicamente adquiriendo camisetas, gorras, toallas, etc. Para más información: Área de Cohesión Social e Igualdad del Ajuntament de Calvià, tel. 971 139173.

TE AYUDAMOS ECONÓMICAMENTE EN LA REFORMA DE TU VIVIENDA O EDIFICIO RESIDENCIAL

Si eres propietario de una vivienda, perteneces a una comunidad de propietarios o bien eres un arrendatario autorizado, puedes pedir una ayuda económica para reformar tu casa o edificio residencial. Tienes de plazo hasta el 10 de agosto.

Los requisitos son los siguientes: las viviendas y edificios deben estar situados en el municipio de Calvià; tener una antigüedad mínima de 20 años (excepto si se trata de adaptación para personas con movilidad reducida); las obras no deberán haber empezado en el momento de la visita inicial del técnico municipal; y si se trata de viviendas, los ingresos deben ser inferiores a 6 veces el IPREM (44.730,84 euros). Encontrarás más información en la página web del Ajuntament calvia.com.

HASTA EL 16 DE AGOSTO, PERÍODO VOLUNTARIO PARA EL PAGO DE TRIBUTOS

El pago se puede hacer, en primer lugar, en el Centre Municipal de Serveis (Ctra. Calvià-Palmanova, nº40), únicamente mediante tarjeta de crédito y débito. No se admite el pago de deudas en metálico. En segundo lugar, en las entidades colaboradoras siguientes en las que no es preciso tener cuenta abierta: Banco Popular Español, Banca March, Banco de Santander, Banco Bilbao Vizcaya-Argentaia (BBVA), Deutsche Bank, Banco Mare Nostrum, Caixabank, Banco Sabadell Atlántico, Colonya-Caixa Pollença y Cajamar – Caja Rural SCC. En tercer lugar, en los cajeros automáticos habilitados al efecto en las citadas entidades, a través del código de barras que figura en el impreso. En último lugar, por vía telemática en la dirección: <http://www.calvia.com/pagoimpuestos>

LIBROS NUEVOS PARA EL SERVICIO BIBLIOPISCINA D'ES CAPDELLÀ

Como viene siendo habitual desde 1990, la Bibliopiscina vuelve este verano a Es Capdellà. Será durante los meses de julio y agosto, de lunes a jueves de 16 a 20 h. Los libros que durante el verano componen el fondo de la bibliopiscina son totalmente nuevos. La novela y los libros infantiles son los que más se consultan y los que más se piden en préstamo junto con las publicaciones periódicas y la prensa, que gozan de una gran aceptación entre el público.



COMPROMISO CON LAS CAMARERAS DE PISO

El alcalde de Calvià, Alfonso Rodríguez Badal, recibió a un grupo de camareras de piso que le entregaron 20.000 firmas para reclamar al Gobierno y a la patronal la regulación de la carga de trabajo a un máximo de habitaciones a través de los comité de salud y delegados de prevención, y la posibilidad de jubilación excepcional por desgaste físico a los 60 años.

Dos representantes de las más de cien camareras de pisos que acudieron al consistorio, Nati Cano y Mercedes Sánchez, explicaron al alcalde la problemática en materia de salud derivada de las condiciones laborales de sus puestos de trabajo.

El pleno de mayo aprobó por unanimidad una moción de los grupos PSOE, EO, Mixto (SSPC y C's) y la concejala no adscrita para instar a las instituciones del Estado a que se permita la jubilación anticipada de las camareras de piso; a incluir el reconocimiento de enfermedades profesionales relacionadas con este colectivo; a garantizar la igualdad salarial para evitar los efectos de una posible externalización, y a que se cumpla la ley de riesgos laborales. El alcalde entregó las firmas a la Delegada del Gobierno el 13 de junio.



MEJORAS EN EL OPERATIVO DE VERANO DE PLAYAS



Este año se ha adelantado el operativo de playas que contempla novedades en diferentes servicios. A la recién creada división de Policía Comunitaria se destinan 10 agentes de forma exclusiva que cuentan con 4 nuevos vehículos segway para realizar la vigilancia de las playas del municipio.

Desde el 1 de mayo está activado al cien por cien el operativo de playas de Protección Civil que cuenta con 40 socorristas; varias embarcaciones auxiliares de salvamento; 2 embarcaciones de salvamento que cubren el litoral con 2 patrones y 2 socorristas; un vehículo de intervención rápida con 1 socorrista de apoyo; 2 Resem (responsables de zona); 2 Coordinadores de playa y una ambulancia de soporte vital avanzado. Además las playas cuentan con carteles informativos del servicio de salvamento incluidos los horarios por temporada. Por su parte, Calvià 2000 adelanta los servicios de otros años y presenta novedades como el incremento del fregado en segundas líneas del municipio, un servicio especial de intervención inmediata, el incremento del servicio de recogida de trastos y prevé la contratación de 115 nuevos trabajadores durante la temporada alta.

LA AGENDA LOCAL 21 IMPULSA EL DESARROLLO SOSTENIBLE

Durante el curso escolar 2016-2017 se han llevado a cabo 25 sesiones de los talleres de educación ambiental dirigidos a los alumnos del tercer ciclo de primaria de los centros escolares que participan: CEIP Ses Quarterades, CEIP Xaloc, CEIP Jaume I y CEIP Puig de sa Ginesta. Los talleres pretenden sensibilizar y educar a los alumnos en aspectos ambientales, de sostenibilidad y de cambio climático. El objetivo final es diseñar y ejecutar el Plan de Mejora Ambiental del Centro y participar en el Foro Escolar a final del curso.



FORMA'T A L'IFOC!



Operacions bàsiques de restaurant i bar

- Certificat de professionalitat Nivell 1
- Dirigit a joves d'entre 16 i 30 anys
- Sense requisits d'accés
- Dues edicions: octubre 2017 / gener-febrer 2018
- 290 hores.



Socorrisme en espais aquàtics naturals

- Certificat de professionalitat Nivell 2
- Dirigit a joves d'entre 16 i 30 anys
- Consulta els requisits d'accés
- Inici: gener-febrer 2018
- 420 hores.



Dóna un impuls definitiu al teu projecte empresarial!

ETS EMPRENEDOR/A? ENLAIRA'T AMB L'ACCELERADORA

Participa en el Programa Acceleradora de Persones Emprenedores i durant quatre mesos rebràs formació, consultoria i coaching que et permetran desenvolupar les teves actituds emprenedores i posar en marxa la teva empresa.

APUNTA'T ALS CURSOS* DE SETEMBRE FINANÇATS PER L'AJUNTAMENT DE CALVIÀ:

- | | |
|---|------|
| - Introducció a la informàtica i internet | 20 h |
| - Itinerari exprés per a millorar l'empleabilitat | 12 h |
| - Màrqueting de continguts | 20 h |
| - Introducció al SEO | 20 h |
| - Màrqueting per a la teva empresa | 20 h |
| - Ofimàtica bàsica amb software lliure (processador de text i full de càlcul) | 16 h |

*Dirigits a persones en edat laboral d'entre 16 i 64 anys.

MÉS INFORMACIÓ

Institut de Formació i
Ocupació de Calvià (IFOC)
C/Diego Salvà Lezaun 2
07181 - Palmanova
T: 971 134 613
Horari d'atenció presencial
i telefònica de 9 a 14 hores
<http://www.ifoc.es>
info@ifoc.es



A l'esquerra:
Candice Bergen a la platja de Portals Vells durant el rodatge d'El Mago (octubre 1967).

A baix: *moment del rodatge de Quiero soñar dins l'Ajuntament vell amb l'actor Juan Luis Galiardo com a protagonista.*

Fotografies del llibre 'Calvià ahir' de Joan Llompart, 'Torrelló'.

IMATGES DE PEL·LÍCULA





Amb 322 vots, El Mono de Jade s'han convertit en els guanyador de Musicalvià 2017, un festival musical dirigit als joves en el qual poden mostrar les seves inquietuds musicals i artístiques, i que ha estat organitzat, per segon any consecutiu, pel Departament de Joventut de l'Ajuntament de Calvià. Es tracta d'una banda de rock-and-roll «molt digestiva», com diuen ells mateixos. Són Javi Saga (guitarra i veu), Miki Martínez (baix), Miguel Guenkov (bateria) i Santi Caldentey (guitarra).

Com vàreu començar?

Érem (i seguim essent) nins que tocaven al carrer, bars i, fins i tot, en festivals de l'Illa, però sempre per a persones que no venien a escoltar-nos a nosaltres. I potser, a força de ser pesats o constants, hàgim aconseguit el nostre públic d'amics, amb els quals sempre ens ho passam bé. El més maco és que la família va creixent.

Quines són les vostres influències?

La resposta canvia depenent del membre del grup, del dia de la setmana, del cicle solar... Ens influïm entre nosaltres mateixos i sempre per a mal.

Quin és el vostre objectiu?

Passar-nos-ho bé. El dia que no riguem junts serà quan s'acabi, així que mentre hi hagi estramoni i ayahuasca...

Voldríeu sortir fora de Mallorca?

Aquest estiu anam a Catalunya, al festival Navarcles Live Music, el 5 d'agost, i l'objectiu, en principi, és aconseguir arribar-hi sense que ens aturi la Guàrdia Civil.

Com veis el panorama de la música a les Balears?

Fa pinta que cada vegada va a millor. Esperam ser un relleu digne de bandes locals que deixen el llistó tan alt que fa vertigen pujar a

escenaris on, potser, la nit anterior va tocar Trallery o Nolo. Però reconforta veure que la gent s'ho passa bé i que està naixent una generació, almanco de rock, molt maca, amb Malavía i un llarg etcètera.

Hi ha suficients iniciatives per part de les institucions?

Aplaudim Musicalvià perquè és genial que les bandes d'aquí tinguem l'oportunitat de compartir escenari amb gent com Robe, Melendi o Reincidentes. Però, així i tot, ens sembla fatal la poca (o nul·la) visibilitat que dona l'Ajuntament de Palma a les bandes, i les iniciatives per part del Govern són insuficients.

Què significa per a vosaltres haver guanyat Musicalvià?

Signifiquen 322 vots, és a dir, 322 persones a les quals hem de convidar a una cervesa (ens va a sortir cara la broma). En realitat això no és més que un motiu claríssim per posar-se a fer feina de valent en allò que més ens agrada: explicar històries amb les cançons i, per tant, deixar d'arribar tard i gats als assajos.

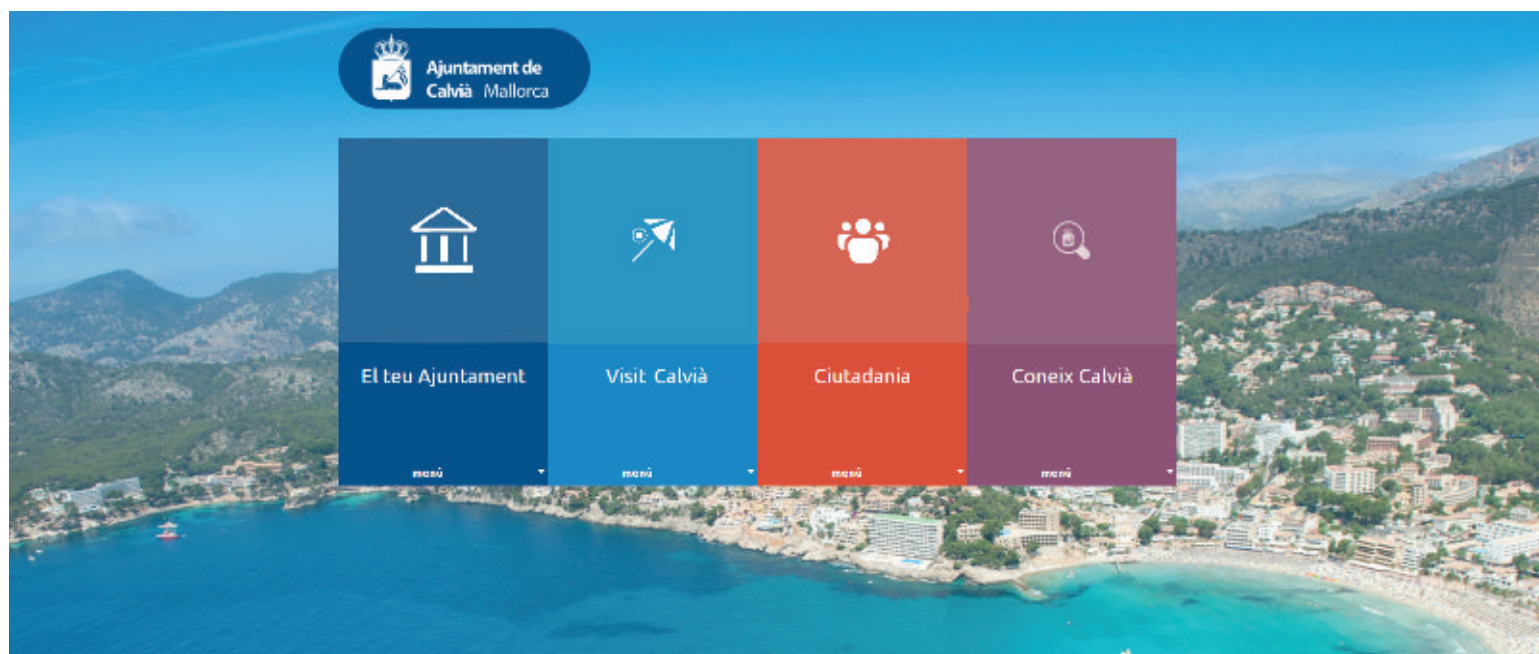
Les vostres cançons tenen algun missatge reivindicatiu?

No reivindicam gairebé res, perquè mai no estam a l'altura de les causes que ens agradaria defensar. Més aviat intentam ser el mirall de realitats quotidianes, explicam històries dins d'un marc costumista ple de paraules simples i senzilles, perquè les entenguin les nostres mares.

Quins són els vostres plans de futur?

Seguir escrivint cançons i muntant espectacles cada vegada més divertits. Fernando Madina, de Reincidentes, ens va dir que, si algun dia ens arriba l'èxit, ens agafi assajant, i això forma part de la nostra filosofia.

ESTRENAMOS NUEVA WEB MUNICIPAL



Este mes de julio estrenaremos nueva imagen de la web municipal: más moderna y con contenidos adaptados y actualizados.

La presentación de la información es más intuitiva, mejor organizada y sistematizada. El contenido será más completo, homogéneo y el lenguaje más cercano. Se actualizará el diseño y será *responsive*, por lo que la consulta desde tablets y móviles se podrá realizar con mayor facilidad.

La web **calvia.com** es el portal institucional que proporciona a la ciudadanía información de interés general del Ajuntament, de los servicios municipales y del municipio.

Todo en el mismo sitio

En ella se incluirán también los diferentes enlaces a las webs de empresas municipales, institutos y otras plataformas como pueden ser: ICE, Calvià 2000, Llar de Calvià,

IFOC, Fundación Calvià, Visit Calvià, + Calvià...

Se potenciará la participación, la transparencia y la comunicación fomentando la interacción de la ciudadanía con la organización municipal a través de las diferentes formas habilitadas para tal fin, como el portal de participación ciudadana Participa Calvià o el portal de transparencia.

Redes sociales integradas

Así mismo, las redes sociales estarán integradas en la web, lo que facilitará compartir contenidos y que se pueda interactuar con las redes sociales municipales.

Accesibilidad y usabilidad web

Las personas con discapacidad podrán navegar por la página y acceder a los contenidos: se podrá navegar hablándole a la web; la página leerá los contenidos; permitirá navegar por comandos numéricos o con teclados visuales.

Se potenciará la participación, la transparencia, la accesibilidad y la comunicación

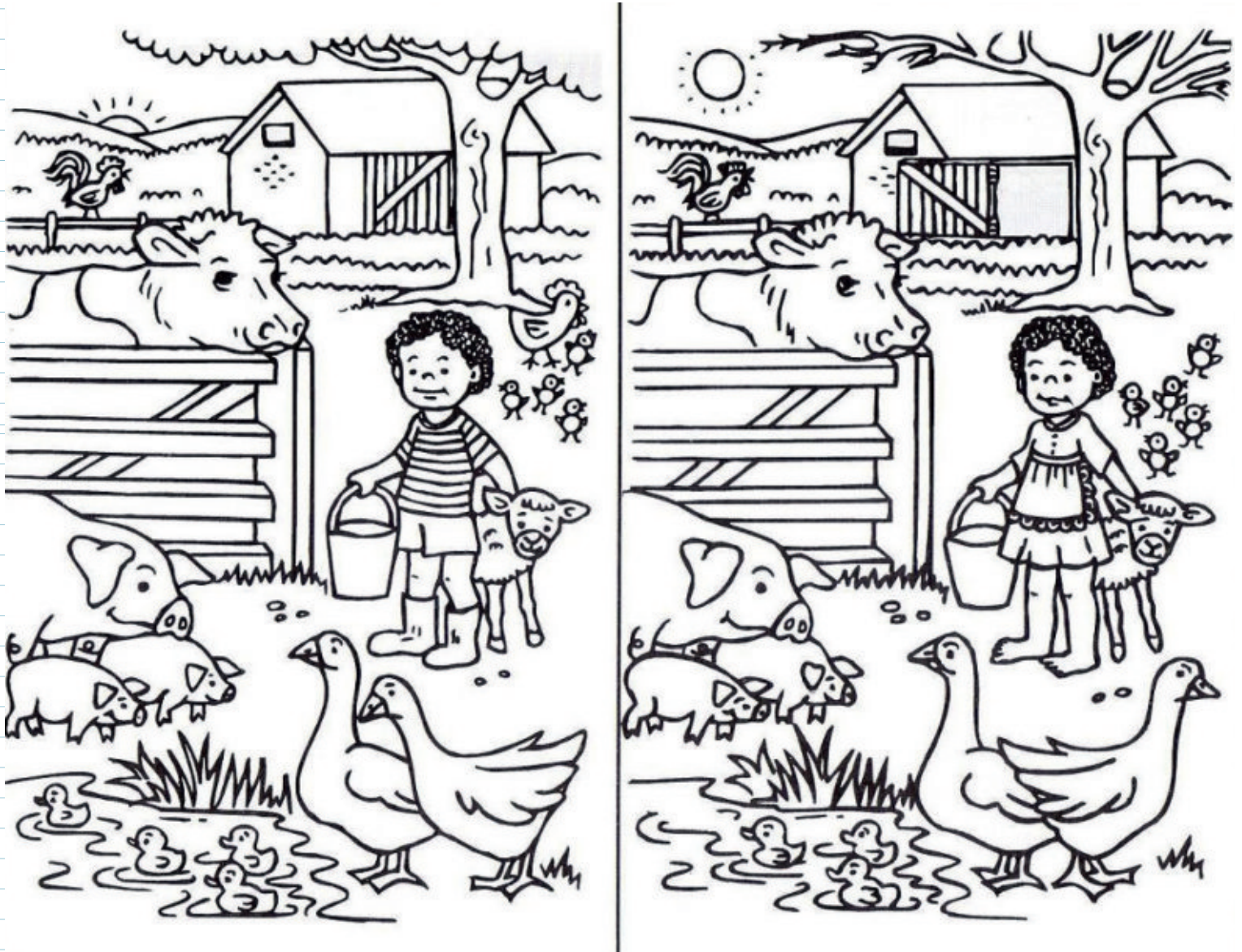
Calvià Petit

És temps d'anar a la mar!



Artista: Elekà Moragues Liéban

Troba les 7 diferències



Sopa de lletres

Hem amagat 5 noms de nuclis urbans de Calvià en aquesta sopa de lletres. A veure si els trobes tots!

- Bendinat
- Magaluf
- Galatzó
- Portals
- Peguera

Z	Y	G	U	P	I	J	X	D	M	S	L	O	M	Q	I
D	X	I	A	O	G	F	Y	Z	C	S	Y	P	A	J	O
I	U	Q	C	R	A	Y	W	R	H	I	E	J	F	T	U
Z	L	O	U	T	L	Q	E	I	W	G	M	X	Z	V	E
A	O	O	T	A	A	E	Y	S	C	W	A	B	N	G	D
Q	O	T	P	L	T	E	Y	I	B	O	G	Q	E	I	X
F	I	W	Y	S	Z	Z	U	G	R	E	A	N	Z	J	E
U	E	X	U	A	O	T	G	Q	Y	U	L	C	V	Y	D
P	E	G	U	E	R	A	N	U	H	S	U	O	P	X	E
O	B	Q	A	D	L	F	V	J	B	D	F	D	L	C	V
T	M	Z	O	O	L	A	H	B	Z	D	I	R	K	O	B
P	R	A	V	M	E	Q	U	A	F	N	U	P	M	O	O
W	T	U	B	E	N	D	I	N	A	T	P	F	E	T	K
B	B	X	L	S	E	K	Y	R	E	F	H	E	Y	S	A
O	L	E	C	B	E	W	Q	U	I	A	A	L	V	I	M
X	E	C	C	N	C	V	E	N	L	X	G	Y	T	X	K

¿QUIERES SER VOLUNTARIO EN CALVIÀ?

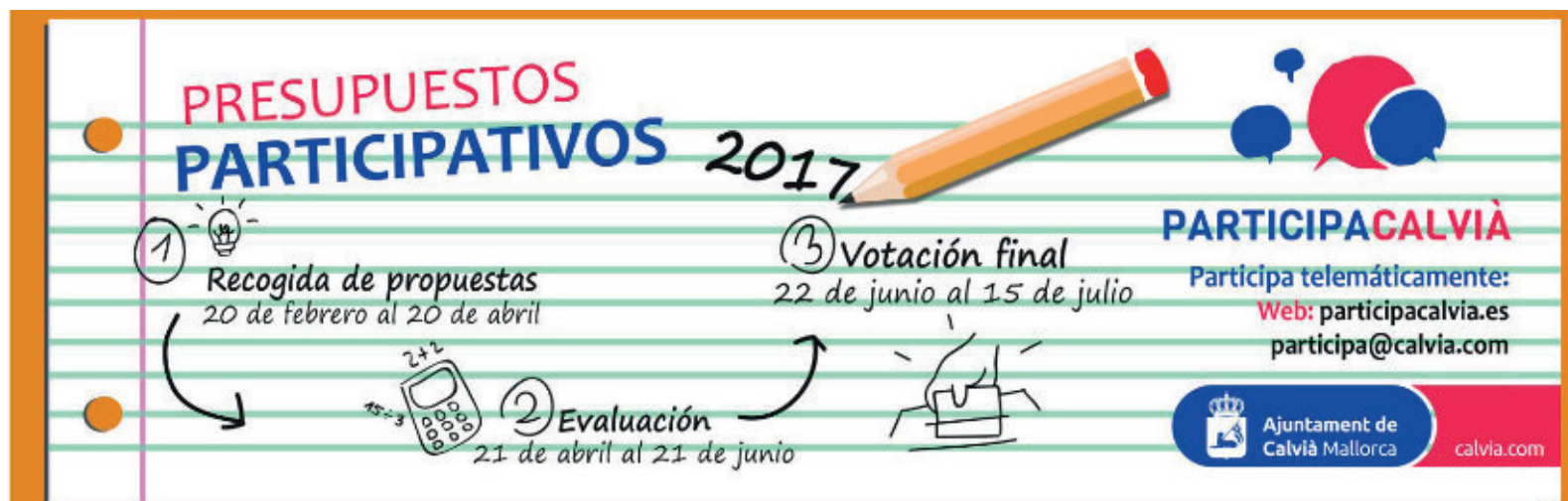
El Ajuntament de Calvià ha decidido promover el voluntariado en el municipio con la creación de una Agencia Municipal de Voluntariado canalizando la participación a través de una bolsa de voluntariado y facilitando su incorporación para favorecer el desarrollo local del municipio.

Se facilitará la información, acogida y formación a personas del municipio que quieran participar como voluntarias. La agenda política de voluntariado en Europa destaca este como contrapeso a la injusticia y expresión de solidaridad entre la ciudadanía, proporcionando el apoyo necesario al desarrollo económico, social, cultural y medioambiental a nivel local, regional, nacional y europeo en un ámbito amplio de políticas.

La sociedad, la administración pública y el sector privado deben impulsar estrategias de voluntariado en todos los sectores que lo estimulen y faciliten ofreciendo a la ciudadanía oportunidades adecuadas para comprometerse y actuar en espíritu de solidaridad con los demás y por el bien del municipio.



¡Recuerda! Hasta el 15 de julio puedes votar las propuestas que ha presentado la ciudadanía al proceso de Presupuestos Participativos. PARTICIPA ¡EN CALVIÀ TÚ DECIDES!



BEQUES, VIATJAR, FER PRÀCTIQUES... FES TOT AIXÒ I MÉS AMB EL CUC!



El curs escolar ha finalitzat però el Centre Universitari de Calvià (CUC) no atura. Aquests són alguns dels projectes que t'ofereix:

MOBILITAT EUROPEA – SERVEI VOLUNTARI EUROPEU

El Servei de Voluntariat Europeu (SVE) permet a joves de 17 a 30 anys formar part d'un projecte de voluntariat en un altre país europeu o associat, amb una durada d'entre 2 i 12 mesos. Hi ha més de 3.500 projectes sobre temes d'infància, tecnologies, comunicació, medi ambient, art, esports, igualtat, etc.

L'SVE és una experiència que obri ments, que ofereix l'oportunitat d'estar en contacte amb cultures diferents i d'aprendre idiomes i que permet créixer tant en l'àmbit personal com en el professional.

Per a informar-te del seu funcionament i característiques, cada mes feim tallers pràctics. Així que, si tens ganes de partir i conèixer món, apunta-t'hi. Totes les despeses estan cobertes!

PRÀCTIQUES VOCACIONALS

Ja són més de 40 els joves de 4t d'ESO i 1r de batxillerat que enguany han gaudit de les



pràctiques vocacionals. I a l'agost en seran més!

Les Pràctiques Vocacionals ofereixen als estudiants la possibilitat de viure una experiència real dins del món laboral, observant les tasques del dia a dia d'un expert de l'àmbit públic i privat, tot permetent conèixer les competències, habilitats, formació i altres aspectes que són necessaris per a poder exercir una determinada professió.

Igualment els joves descobreixen i/o aprofundeixen en els diferents itineraris acadèmics i se'ls dona el suport necessari perquè puguin clarificar els seus interessos, possibilitats i elecció vocacional.

BEQUES PER A ESTUDIANTS I NOU TITULATS

Si estàs estudiant o acabes de finalitzar els estudis de cicles formatius i/o universitaris, aprofita l'oportunitat de fer una beca de formació pràctica a diferents serveis i



departaments municipals.

I per què? Te'n donam un parell de motius: posaràs en pràctica allò que has estudiat; adquiriràs experiència professional en un entorn real (ho podràs acreditar); descobriràs i/o potenciaràs habilitats i competències personals i professionals; aprendràs com s'organitza i funciona un servei en l'àmbit intern; ampliaràs tècniques i recursos d'organització i gestió, treball en equip, resolució de problemes; i crearàs o ampliaràs la xarxa de contactes professionals.

L'oferta de beques es publicarà el mes d'agost.

➡ Tota la informació la trobaràs a les xarxes socials del CUC: [@cucalvia](#) i [cucalvia.com](#)



CALVIÀ CONTARÁ CON UNA NUEVA ESCUELA DE ADULTOS (CEPA)

Tendrá 10 aulas, 5 aulas taller, una biblioteca, una sala polivalente y una sala de profesores, entre otros espacios

La nueva escuela se construirá en un terreno de 6.000 metros cuadrados, situado en Magaluf, en la confluencia de las calles Góngora y Galió, detrás del nuevo parking municipal (enfrente de la pista de atletismo). El nuevo CEPA impartirá cursos de formación ocupacional o continua y será una escuela de adultos de calidad. Contará con 10 aulas, 5 aulas taller, una biblioteca, una sala polivalente (200 metros cuadrados), sala de profesores, etc.

Está previsto que las obras, que durarán un año, puedan empezar a principios de 2018. El coste del proyecto es de cerca de 3,5 millones

de euros y será cofinanciado por el Govern y el Ajuntament.

El proyecto lo anunciaron el pasado mes de mayo el conseller d'Educació i Universitat, Martí March, y el alcalde de Calvià, Alfonso Rodríguez Badal, durante el acto de celebración del 30 aniversario del CEPA Calvià.

Apuesta por la Educación Pública

El alcalde de Calvià, Alfonso Rodríguez Badal agradeció «la sensibilidad y la voluntad de Conselleria y Govern a la hora de dotar de infraestructuras de calidad al municipio», a la vez que resaltó la

apuesta «por la Educación Pública y por la formación permanente de las personas durante toda la vida».

El primer edil afirmó también que es un reto «de todo el equipo de gobierno» y recordó que forma parte también del acuerdo de investidura. Rodríguez Badal manifestó que cada ocasión de educación y de formación que se le dé a un niño, un adolescente, un joven o un adulto «es una ventana hacia la libertad».

Actualmente unos 1.000 alumnos y alumnas reciben clases en el centro, que está bajo la dirección de Francisca Muñoz Solomando.

CALVIÀ 2000: 30 AÑOS AL SERVICIO DE LA CIUDADANÍA

Pocos saben que la empresa pública municipal Calvià 2000 nació, hace ya 30 años, para desarrollar en Calvià la televisión por cable. Fue en junio de 1987 cuando el consistorio que gobernaba en aquel momento decidió crear una sociedad anónima, de capital 100% municipal, que llevara la televisión por cable a aquellas zonas donde no llegaba la señal.

Meses después, el Pleno encomendó a la empresa otros servicios básicos para el municipio, hasta que el 1 de enero de 1990 se traspasó a Calvià 2000 la recogida de residuos sólidos urbanos, la limpieza viaria, y el alcantarillado y depuración, que precisaban de la agilidad y flexibilidad en la gestión que brinda una sociedad municipal.

Con el aumento de población de Calvià, fue creciendo la empresa.

En la actualidad, cuenta con 270 trabajadores fijos, y alrededor de 130

eventuales refuerzan la plantilla durante la temporada estival.

Además, Calvià 2000 gestiona cuatro estaciones depuradoras, 238.000 metros



de redes de saneamiento y 92.000 metros de pluviales, depura un caudal de 7 millones de metros cúbicos anuales y regenera 170.000 metros cúbicos

de agua para el riego de jardines y de campos de golf.

Entre los objetivos de mejora para este año destacan la reorganización de las rutas y frecuencias para aumentar la eficiencia de la limpieza viaria, la reforma de las instalaciones de depuración, la renovación de la red de saneamiento para eliminar puntos negros, y la realización de campañas de comunicación y educación para incrementar el reciclaje y potenciar hábitos respetuosos con el entorno.

El resultado de esta intensa actividad es la satisfacción de los residentes en nuestro municipio, quienes aprueban de forma generalizada los servicios de limpieza y recogida de residuos, y la recepción de reconocimientos, como el galardón de Ecovidrio en 2016. No en vano, 30 años nos dan una visión de largo recorrido que nos permite mirar al futuro y acompañar a los ciudadanos de Calvià por la senda de la sostenibilidad.

EVITEMOS LOS INCENDIOS ENTRE TODOS

Os recordamos que está prohibido hacer fuego en el bosque entre el 1 de mayo y el 15 de octubre. De hecho, durante la época de peligro, muchas actividades relacionadas con el uso del fuego quedan rigurosamente prohibidas o necesitan de una autorización especial por parte de los servicios forestales. Nuestras acciones pueden provocar el inicio de un incendio o facilitar su propagación. Las barbacoas, chimeneas, generadores, las colillas, los cohetes, las instalaciones eléctricas o la quema de restos vegetales son algunas de las principales causas de incendio ¡Entre todos los podemos evitar!





Pep Rosselló és un dels homes que més coneix el nostre municipi. No debades, n'ha estat corresponsal a diversos mitjans durant prop de tres dècades. En aquesta entrevista, repassam amb ell la seva vida professional.

Com us iniciàreu en el món de la premsa?

Amb uns amics vàrem crear la revista local *Entre tots*. Més endavant vaig ser corresponsal a diversos diaris, sobretot al *Balears* i a *Última Hora*, on he estat corresponsal durant 28 anys, seguint el dia a dia i l'actualitat municipal de Calvià.

Quin paper va jugar la revista 'Entre tots'?

La revista *Entre tots* va tenir molta influència en el seu moment. L'Ajuntament estava molt desorganitzat i els polítics feien bastant de cas a les nostres reivindicacions. Molt més que quan els manifestàvem de paraula les nostres queixes.

Quines diferències hi ha entre el periodisme d'abans i el que es fa ara?

Evidentment, ha canviat molt l'àmbit tecnològic. Una altra de les diferències és com s'obtenen les notícies. Abans, per fer periodisme, s'havia de tenir molt de contacte humà amb els veïnats, amb les associacions... que eren els qui venien a explicar-

PEP ROSSELLÓ: «ABANS, PER FER PERIODISME, S'HAVIA DE TENIR MOLT DE CONTACTE HUMÀ»

Text i fotos: Marina Caubet

te coses, a partir de les quals tu podies fer notícies, tot i que, de vegades, no ho podies publicar perquè no era tan important per al públic en general com per als mateixos protagonistes.

Quins altres canvis observau?

Ara les xarxes ho han canviat tot i no hi tant de contacte humà. A més, ara tot és molt immediat. Abans podies guardar una notícia uns quants dies sense perill que cap altre mitjà et

La revista 'Entre tots' va tenir molta influència en el seu moment. Els polítics feien molt de cas a les nostres reivindicacions.

prengués l'exclusiva. Ara no.

També us heu dedicat al món de la fotografia.

Sí. De fet, per enviar les fotos a la redacció tenia un acord amb els autobusos que partien de Palmanova a Palma. Quan passaven pel diari, hi deixaven el rodet allà. Hem de recordar que encara no hi havia ni l'autopista!

Què ha canviat per bé i què per mal, a Calvià?

Per bé, destacaria la quantitat de serveis: el passejos marítims, les escoles —abans sols n'hi havia a Calvià i Peguera. I per mal, potser hi ha massa infraestructures: tenim potser unes 10 piscines i costen molt de mantenir. Seria millor tenir un bon transport per moure's pel municipi.

Quina és la notícia més bona, i la més dolenta, que heu explicat?

He donat moltes notícies bones, sobretot sobre noves inversions.

La més dolenta, sens dubte, la de l'atemptat d'ETA a Palmanova. Record que jo era al Ple (se celebrava el dematí, en aquella època) i que es va suspendre.

Vaig ser dels primers que vaig arribar a la zona dels fets —abans del cordó policial. Em va impactar molt el què hi vaig veure.

Explicau-nos una anècdota d'aquells anys de periodisme.

Mira, record que l'any 93 hi havia problemes d'aigua potable. Un dia varen trobar una bossa d'aigua a Valldurgent. L'endemà, hi hagué una gran celebració a l'Ajuntament.

Però molt poc temps després el meu informador em va telefonar per dir-me que l'aigua ja havia acabat de brollar. Vaig titular



la notícia “El gozo en un pozo”, i va caure molt malament al responsable polític del moment.

Vós i la vostra família heu tengut una botiga molt important a Palmanova.

Sí. Vàrem ser els primers que vàrem posar una tenda de roba dirigida als residents.

Tenguérem molt d'èxit i, durant una època, hi havia cua per entrar-hi.

Quin és el vostre racó preferit del municipi?

M'agrada Calvià vila. Hi tenc una caseta devora ses Quarterades.

música, teatre, cinema a la fresca, dansa, i molt més

VESPRES CULTURALS

ELS CAPS DE SETMANA D'ESTIU A CALVIÀ



CULTURA 'A LA FRESCA'

«Jo he atrapat aquella gent que els vespres d'estiu treien al carrer les cadires de casa i es refrigeraven amb l'aire natural», deia l'escriptor català Manuel Cuyàs. I és que quan és estiu, tot i els aires condicionats, sols frissam que arribi la fosca per poder estar a recer de la calor sufocant de Mallorca i sortir a fora de casa a prendre 'la fresca'.

En un municipi com el nostre, l'oferta festiva estiuenca no té aturall; gairebé cada vespre, a part o banda, hi ha un

sant a celebrar, un dia assenyalat que ens empeny a sortir de casa.

Des de Cultura oferim, a més a més, com ja fa anys, un bon grapat d'activitats per poder passar-ho bé aquestes nits: els caps de setmana d'estiu els 'Vespres Culturals' inclouen la programació de diferents manifestacions artístiques com ara música, teatre, cinema a la fresca, dansa, i molt més, amb la possibilitat, no només d'estar a la fresca, sinó també que aquestes hores ens omplen la oïda i la

vista d'espectacles diversos. Per exemple, el 29 de juliol, a Galatzó, podreu veure l'obra 'Fuita i martiri de Sant Andreu milà' (trobareu més informació a l'Agenda).

Tot plegat, una molt bona manera de pair el sopar, de treure'ns la calor diürna, de tornar a casa amb un somriure a la cara, amb la 'fresca' fent-nos companyia.

I és que la cultura fa estiu, i no és per presumir però... Calvià és cultura!

QUÈ FARÍEU PER SOLUCIONAR LA PROBLEMÀTICA DE LA PROSTITUCIÓ A MAGALUF?

GRUPS MUNICIPALS

PSOE-CALVIÀ

ANDREU SERRA

Està demostrat que els governs anteriors han fracassat en reiterades ocasions perquè precisament han atacat la part superficial del problema.

Fundamentalment, treballem per propiciar un canvi de model, que eviti el turisme i oferta d'excessos, que és el caldo de cultiu que genera aquests problemes. És important donar seguretat a la zona, però sobre tot, arribar a la raïz del problema persiguent a les mafies que exploten a les dones.

PARTIT POPULAR DE CALVIÀ

JOSÉ MANUEL RUIZ

El tema de la prostitució en Calvià té moltes vertents, simplificant podríem dir que existeix, per un costat, una preocupant proliferació de locals dedicats a aquesta activitat i per l'altre, un augment de la prostitució callejera, que en molts casos es tracta d'un altre tipus de delinqüència, robos i agressions. Ni la modificació de l'Ordenança ni la reestructuració de policia han ajudat a la seva erradicació, cal incrementar la vigilància i augmentar la seguretat en les zones turístiques.

ESQUERRA OBERTA DE CALVIÀ

ALFONSO RODRÍGUEZ SÁNCHEZ

La prostitució és una forma cruel i denigrant de violència de gènere, ja sigui voluntaria o imposada. En el nostre municipi, a més, és més cruel, si cal, per les mafies i clans que obliguen a les dones a delinquir, usant l'excusa de l'oferta de serveis sexuals. Només mitjançant el treball coordinat dels serveis socials i les organitzacions d'aquest àmbit, l'educació i la informació de qui ens visita i actuacions de prevenció de la delinqüència es podrà minimitzar.

GRUP MIXT

FERNANDO ALCARAZ (SÍ SE PUEDE)

És complicat prendre mesures perquè la prostitució és alegal. A més, el que ocorre a Magaluf no és prostitució sinó explotació sexual. Així que cal lluitar contra la trata i el tràfic de persones i no tractar com a subjecte de la intervenció a les dones prostituïdes o explotades sinó a les xarxes que trafiquen amb elles.

CARLES TARANCÓN (CIUDADANOS)

A Magaluf, és un problema que patim des de fa anys. No només cal complir l'ordenança de convivència, sinó que cal actuar amb les institucions encarregades de lluitar amb les mafies que obliguen a aquestes dones a exercir la prostitució. És necessària una vigilància constant en els sectors on s'ubiquen les prostitutes i mesures per detenir a les mafies.

NACHO GONZÁLEZ DE LA MADRID

Prostitució, drogues i alcohol són, per desgràcia, tres problemes que van molt units. Erradicant algun dels, com al foc si se li extingeix l'aire, es conseguirà erradicar. Per això hauria de canviar completament el model turístic existent a Magaluf.

NO ADSCRITS

ISABEL MANRESA

En aquests tipus de temes, la solució més efectiva és preocupar-se menys i ocupar-se més. Actuar directament a la causa: les mafies que controlen i s'aprofiteixen de la prostitució: funcionament ple de càmeres de vídeo vigilància, major presència policial. En definitiva, actuació efectiva.

VERBESSERTER EINSATZPLAN AN DEN STRÄNDEN

Diesen Sommer ist der Einsatzplan bereits früher vorgenommen worden und umfasst Neuigkeiten in verschiedenen Bereichen. Die kürzlich gebildete Gemeindepolizeidienststelle verfügt über 10 Beamte, die ausschließlich für die Überwachung der Strände mit 4 neuen Segway-Fahrzeugen eingesetzt werden. Seit 1. Mai ist auch der Zivilschutzplan an Stränden in Kraft und verfügt über 40 Rettungsschwimmer; mehrere Rettungsboote; 2 Rettungsschiffe mit 2 Skippern und 2 Rettungskräften, die die Küste abdecken; ein Einsatzfahrzeug mit 1 Zusatzrettungsschwimmer; 2 Gebietsleiter ("Resem"); 2 Strandkoordinatoren und eine Ambulanz für erweiterte erste Hilfe. Außerdem gibt es an den Stränden Informationstafeln zu den Rettungsdiensten einschließlich saisonaler Zeitpläne. Auch Calvià 2000 beginnt ihre Dienstleistungen früher als in anderen Jahren und führt Neuigkeiten ein, wie zum Beispiel den Reinigungsdienst in zweiter Linie, einen Sonderservice für sofortiges Eingreifen, einen erweiterten Abholdienst für Sperrmüll und die geplante Anstellung von 115 zusätzlichen Arbeitskräften für die Hochsaison.

CALVIAS ÖFFENTLICHEN SCHULEN SETZEN SICH FÜR GLEICHBERECHTIGUNG EIN

Die Primar- und Mittelschulen von Calvià haben in den vergangenen Monaten verschiedene Aktivitäten und Initiativen in Hinsicht auf die Koedukation vorgenommen. Einerseits haben Lehrer der Gemeinde eine Weiterbildung in Koedukation erhalten. Andererseits hat die Gemeinde an den drei Mittelschulen Workshops für Schüler und Eltern über Mitverantwortung, stereotypenfreies Spielzeug, Chancengleichheit und Gleichbehandlung, sexuelle Aufklärung und emotionale Erziehung und die "neue Männlichkeit" angeboten.... Außerdem wurden verschiedene Gedenkveranstaltungen zu Ehren der Frauen, die im Laufe der Geschichte ermordet wurden und generell, der

Darstellung der Frau in verschiedenen Bereichen wie in der Wissenschaft oder in der Literatur organisiert.

FINANZIELLE HILFEN BEI RENOVIERUNGSARBEITEN AN WOHNANLAGEN ODER APARTMENTS

Wenn Sie Besitzer einer Wohnung sind, zu einer Eigentümergemeinschaft gehören oder bevollmächtigter Mieter sind, können Sie finanzielle Hilfen für Renovierungsarbeiten an Ihrer Wohnung, bzw. Anlage beantragen. Die Frist dafür läuft am 10. August ab. Weitere Informationen und Bedingungen finden Sie auf der Webseite der Gemeinde calvia.com.

ZAHLUNGSZEITRAUM BIS 16. AUGUST FÜR DIE ZAHLUNG DER GEMEINDESTEUER

Erstens können Sie die Steuern im Centre Municipal de Serveis (Ctra. Calvià-Palmanova, 40) zahlen (ausschließlich per Kreditkarte. Es werden keine Barzahlungen angenommen). Zweitens können Sie die Zahlung auch bei den folgenden Banken anweisen, ohne dort Kontoinhaber zu sein: Banco Popular Español, Banca March, Banco de Santander, Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA), Deutsche Bank, Banco Mare Nostrum, Caixabank, Banco Sabadell Atlántico, Colonya-Caixa Pollença y Cajamar - Caja Rural SCC. Drittens können Sie die Bankautomaten der erwähnten Banken nutzen, indem Sie den Strichcode nutzen, der auf dem Vordruck ist. Und viertens können Sie die Zahlung über die Webseite vornehmen: calvia.com/pagoimpuestos

WALDBRÄNDE GEMEINSAM VERMEIDEN

Wir möchten Sie daran erinnern, dass es verboten ist, zwischen dem 1. Mai und dem 15. Oktober im Wald Feuer zu machen. In der Tat sind während der gefährlichen Zeit viele Aktivitäten, die etwas mit Feuer zu tun haben streng verboten, bzw. erfordern sie eine Sondergenehmigung von den Forstdiensten. Barbecues, Schornsteine, Kamine, Generatoren, Pyrotechnik, Elektroinstallationen und das Verbrennen von Gartenabfällen sind einige der

häufigsten Ursachen von Waldbränden.

CALVIÀ BEKOMMT EINE NEUE SCHULE FÜR ERWACHSENE (CEPA)

Die neue Schule befindet sich auf 6.000 Quadratmetern, in Magaluf, zwischen den Straßen Calle Góngora und Calle Galió, hinter dem neuen öffentlichen Parkplatz (gegenüber der Leichtathletikbahn). In der neuen CEPA sollen Berufsausbildungen und Weiterbildungen stattfinden. Es wird u.a. 10 Säle, 5 Lehrwerkstätte, eine Bibliothek, einen Mehrzwecksaal und ein Lehrerzimmer geben. Es ist vorgesehen, dass die Arbeiten Anfang 2018 beginnen können. Die Kosten für das Projekt betragen circa 3,5 Millionen Euro und werden vom Govern und der Gemeinde kofinanziert.

EHRENAMTLICHE ARBEIT IN CALVIÀ

Die Gemeinde von Calvià hat beschlossen, die ehrenamtliche Arbeit in der Gemeinde zu fördern. Zu diesem Zweck wurde das Büro für ehrenamtliche Arbeit (Agencia Municipal de Voluntariado) eingerichtet, in dem die Mitwirkung der Ehrenamtlichen über eine Aufgabenbörse verwaltet wird und die Arbeit in der lokalen Entwicklung der Gemeinde einbezogen wird. Die Personen aus der Gemeinde, die als Ehrenamtliche mitwirken möchten werden informiert, aufgenommen und eingearbeitet.

STIPENDIUM, REISEN, PRAKTIKUM... ALL DAS UND VIEL MEHR: MIT CUC!

Das Universitätszentrum von Calvià bietet die Möglichkeit einer ehrenamtlichen Auszeit in Europa über die Dienststelle von Servei de Voluntariat Europeu (junge Leute zwischen 17 und 30), einer praktischen Berufstätigkeit im öffentlichen oder privaten Bereich, sowie Stipendien für Studenten und Neudiplomierte (das Angebot der Stipendien wird im August veröffentlicht). Weitere Informationen finden Sie in den sozialen Netzwerken der CUC: [@cucalvia](https://www.instagram.com/cucalvia) und unter cucalvia.com.

BEACH SEASON IMPROVEMENTS

The beach season has started earlier this year, and it includes novelties in different services. The newly created division of Community Police has 10 full-time agents that have 4 new segway vehicles to work on beach surveillance. The Civil Protection's beach operation began on 1st May and has 40 rescuers; several support rescue boats; 2 rescue boats that cover the coast with 2 skippers and 2 rescuers; a rapid intervention vehicle with 1 support lifeguard; 2 Resem (zone officials); 2 beach coordinators and an advanced life support ambulance. In addition, the beaches have informative posters of the rescue service including the seasonal schedules. The services of other years provided by Calvià 2000 start earlier and have new features such as more cleaning on second lines, a special immediate intervention service, and a furniture/junk collection service increase. Calvià 2000 expects to take on 115 new workers during the high season.

CALVIÀ PUBLIC EDUCATION WORKS FOR GENDER EQUALITY

Primary and secondary education schools of Calvià have carried out numerous activities and initiatives in recent months in favour of co-education. To begin, teachers of the municipality have received training as coeducation agents. In addition, the three secondary education schools have had workshops for students and their families offered by the Town Hall on co-responsibility, non-sexist toys, equal opportunities and treatment, affective-sexual education, new masculinities Not forgetting acts of remembrance of murdered women and the visibility of women throughout history in different areas such as science or literature.

WE HELP YOU FINANCIALLY TO RENEW YOUR HOME OR RESIDENTIAL BUILDING

If you own a home, you belong to a community of homeowners, or you are

an authorised tenant, you can ask for financial help to renovate your home or residential building. You have until 10th August. You will find the requirements and more information on the Town Hall's website calvia.com

VOLUNTARY PERIOD FOR TAX PAYMENT UNTIL 16th AUGUST

Tax payments can be made, as a first option, at the Municipal Service Centre (Calvià-Palmanova road, number 40), but only by credit or debit card, as cash payments are not allowed. As a second option, at the following collaborating banks where there is no need to have an open bank account: Banco Popular Español, Banca March, Banco de Santander, Banco Bilbao Vizcaya-Argentaria (BBVA), Deutsche Bank, Banco Mare Nostrum, Caixabank, Banco Sabadell Atlántico, Colonya-Caixa Pollença and Cajamar - Caja Rural SCC. In the third place, at ATM's enabled for this purpose in these banks, through the bar code on the form. Finally, online at the address: calvia.com/pagoimpuestos

LET'S ALL AVOID FIRES

We remind you that it's forbidden to light any type of fire in the forest between 1st May and 15th October. In fact, during this period, many activities related to the use of fire are strictly prohibited or require special authorisation from the forest services. Barbecues, fireplaces, generators, firecrackers, electrical installations, and burning garden debris are some of the main causes of forest fires.

CALVIÀ WILL HAVE A NEW ADULT SCHOOL (CEPA)

The new school will be built on a 6,000 square-metre plot in Magaluf between Góngora and Galió streets and behind the new municipal car park (opposite the athletics track). In the new CEPA, occupational or continuous training courses will be given. It will have 10

classrooms, 5 workshop classrooms, a library, a multipurpose room (200 square metres), teachers room, etc. Work is scheduled to begin in early 2018. The cost of the project is about 3.5 million euros and will be co-financed by the Balearic Island Government and the Town Hall.

DO YOU WANT TO BE A VOLUNTEER IN CALVIÀ?

Calvià Town Hall has decided to promote volunteering in the municipality with the creation of a Municipal Volunteering Agency that will channel participation through a volunteer list and facilitate their incorporation to favour the local development of the municipality. People from the municipality willing to participate as volunteers will be provided with training and information.

SCHOLARSHIPS, TRAVEL, TRAINING ... ALL THIS AND MORE, WITH THE CUC!

The University Centre of Calvià (CUC) offers the possibility of: volunteering in Europe through the European Volunteering Service (young people from 17 to 30 years old), vocational training in the public and private sector, and scholarships for students and new graduates (the scholarships offer will be published in August). You will find all the information on CUC's social networks: [@cucalvia](https://twitter.com/cucalvia) and cucalvia.com.

INTERNATIONAL CONTACT:

internacional@calvia.com

2017

FESTIVAL MUSICALVIÀ

Recinto ferial Molino de Calvià



15 de julio a las 22 h
+ Sick Dreamz

(2º clasificado en Musicalvià 2017)



16 de julio a las 22 h
+ Mono de Jade

(Ganador de Musicalvià 2017)



**Ajuntament de
Calvià Mallorca**

**Joventut
calvia.com**